

36/189. Специальная сессия Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на пункты 13—15 своей резолюции 35/74 от 5 декабря 1980 года о международном сотрудничестве в области окружающей среды,

отмечая необходимость пробудить у правительств чувство безотлагательности и долга в отношении совместных действий на национальном и международном уровнях по охране и улучшению окружающей среды, которая нашла свое выражение на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде, состоявшейся в Стокгольме 5—16 июня 1972 года,

признавая, что после этой Конференции произошли важные изменения в восприятии окружающей среды и экологических проблем, и признавая также важное значение взаимосвязей между народонаселением, ресурсами, окружающей средой и развитием,

будучи убеждены, что специальная сессия предоставляет уникальную возможность для того, чтобы правительства вновь заявили о своей неослабной приверженности и поддержке дела охраны окружающей среды и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

1. *постановляет*, что специальная сессия Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде должна быть проведена в Найроби 10—18 мая 1982 года и что Совет управляющих должен представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии;

2. *утверждает* проект предварительной повестки дня сессии, содержащийся в разделе I приложения к настоящей резолюции;

3. *постановляет далее*, что в отношении специальной сессии будут применяться правила процедуры Совета управляющих с изменениями правил 17, 18, 19, 31 и 67, рекомендованными Советом управляющих и изложенными в разделе II приложения к настоящей резолюции;

4. *вновь предлагает* правительствам тщательно подготовиться к этой специальной сессии и быть представленными на ней на самом высоком политическом уровне и особо предлагает принять в сессии участие министрам, занимающимся вопросами окружающей среды;

5. *соглашается* с тем, что в соответствии с принципами, предложенными Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, должна быть разработана специальная программа общественной информации, которая должна в значительной степени финансироваться за счет имеющихся ресурсов;

6. *постановляет* осуществить настоящую резолюцию с должным учетом необходимости обеспечения экономии в отношении подготовки и проведения этой специальной сессии;

7. *приглашает* к участию в специальной сессии неправительственные организации в соответствии с практикой, обычно применяемой Советом управляющих.

103-е пленарное заседание,
17 декабря 1981 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

I. ПРОЕКТ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ СЕССИИ

1. Открытие сессии.
2. Утверждение правил процедуры.
3. Выборы Председателя сессии.
4. Организационные и процедурные вопросы¹²⁵:
 - a) утверждение повестки дня и организация работы;
 - b) выборы должностных лиц помимо Председателя.
5. Полномочия представителей.
6. Обзор основных достижений в осуществлении Плана действий в области окружающей человека среды.
7. Дальнейшие перспективы, действия и международное сотрудничество в области окружающей среды и основные экологические тенденции, которыми будет заниматься Программа по окружающей среде в предстоящие десять лет.
8. Утверждение доклада сессии.
9. Закрытие сессии.

II. ПОПРАВКИ К ПРАВИЛАМ ПРОЦЕДУРЫ СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ ДЛЯ ЭТОЙ СЕССИИ

Правило 17 (Представительство и полномочия). Пункт 2 этого правила гласит:

«В начале специальной сессии назначается Комитет по проверке полномочий из девяти членов. Его состав основан на составе Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи на ее тридцать шестой сессии. Он проверяет полномочия представителей и немедленно представляет свой доклад специальной сессии».

Правило 18 (Выборы)

a) пункт 1 этого правила гласит:

«В начале первого заседания специальной сессии Совет управляющих избирает из числа своих членов на период этой сессии Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика. Эти должностные лица образуют Бюро Совета управляющих. Бюро помогает Председателю в общем ведении дел Совета управляющих. Председатели таких сессионных комитетов или рабочих групп, которые могут быть созданы в соответствии с правилом 30, ниже, приглашаются для участия в заседаниях Бюро»;

b) пункт 2 этого правила остается без изменения;

c) действие пункта 3 этого правила приостанавливается на период специальной сессии.

¹²⁵ Ожидается, что заявления на пленарных заседаниях будут делаться в соответствии с решением 9/2 Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 26 мая 1981 года [См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 25 (A/36/25 и Corr.1)*, приложение I].

Правило 19 (Срок полномочий). Действие этого правила приостанавливается на период специальной сессии.

Правило 31 (Кворум). Это правило гласит:

«Председатель может объявить заседание открытым и разрешить начало прений, если присутствует по крайней мере одна треть членов специальной сессии Совета управляющих. Для принятия любого решения необходимо присутствие большинства членов».

Правило 67 (Участие государств — членов Совета управляющих). Действие этого правила приостанавливается на период специальной сессии.

36/190. Осуществление в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 32/170 и 32/172 от 19 декабря 1977 года, 33/88 и 33/89 от 15 декабря 1978 года, 34/184, 34/185 и 34/187 от 18 декабря 1979 года и 35/72 и 35/73 от 5 декабря 1980 года,

ссылаясь также на резолюции Экономического и Социального Совета 1978/37 от 21 июля 1978 года, 1979/51 от 2 августа 1979 года, 1980/52 от 23 июля 1980 года и 1981/72 от 24 июля 1981 года,

принимая к сведению решение 9/22 В Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 26 мая 1981 года¹²⁶ и решение 81/4 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 19 июня 1981 года¹²⁷,

рассмотрев доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об осуществлении в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием¹²⁸,

вновь подтверждая свою озабоченность в связи с серьезными последствиями опустынивания — одной из основных форм деградации окружающей среды и одного из препятствий на пути развития в уязвимых экосистемах — для социально-экономического развития и жизни населения Судано-сахелианского района и вновь подчеркивая необходимость ускорения осуществления в этом районе Плана действий по борьбе с опустыниванием¹²⁹,

1. *принимает к сведению* доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об осуществлении в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием;

¹²⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 25 (A/36/25 и Corr.1), приложение I.*

¹²⁷ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 11 (E/1981/61/Rev.1), приложение I.*

¹²⁸ A/36/144, приложение.

¹²⁹ A/CONF.74/36, глава I.

2. *выражает свое удовлетворение* прогрессом в осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием, достигнутым Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района в оказании правительствам данного района помощи от имени Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и в рамках совместного мероприятия Программы по окружающей среде и Программы развития Организации Объединенных Наций;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* включение Бенина в список стран, которым Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района будет оказывать помощь в усилиях по осуществлению Плана действий по борьбе с опустыниванием;

4. *выражает признательность* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций за то, что они эффективно и согласованно продолжают развивать совместное мероприятие при посредстве Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района;

5. *принимает к сведению* решения Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций, направленные на расширение и укрепление совместного мероприятия, и предлагает им продолжать активизировать свою поддержку Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района, с тем чтобы оно могло выполнять свои возросшие функции на уровне, соответствующем насущным потребностям стран этого района;

6. *выражает свою признательность* правительствам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям и другим организациям, которые оказали содействие осуществлению в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием;

7. *настоятельно призывает* все правительства, организации системы Организации Объединенных Наций, другие межправительственные органы, неправительственные и другие организации и впредь положительно откликаться на двусторонней основе или через Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района или любого другого посредника на просьбы правительств стран Судано-сахелианского района об оказании помощи в борьбе с опустыниванием;

8. *предлагает* Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и впредь ежегодно представлять Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении в